

**Rapporto/Report No. K 3164 2021 B3**

Decreto 7 Novembre 2017, n. 186  
Certificazione ambientale del generatore di  
calore

Modelli / Models  
**Circular 7, Circular 7 CX,  
Circular 9, Circular 9 CX**

Marchio commerciale / Trademark:  
**Ravelli**

Produttore / Manufacturer:  
**Aico S.p.A.**



This accreditation is valid only for the listed standards as stated in the accreditation annex of D-PL-11120-04-00

**This report may only be published and forwarded to third parties in its complete, unabridged form. The publication or dissemination of extracts, summaries, appraisals or any other adaptation and alterations, in particular for advertising purposes, is only permissible with the prior written permission of TÜV Rheinland.  
Publication of page 2 is permitted.**

**The test results presented in this report refer solely to the test object stated as described on page 2. The report does not represent a general statement about the serial production of the test object and gives not an authorization for use of a TÜV Rheinland test- / certification mark.**

**Decreto 7 Novembre 2017, n. 186**  
**Certificazione ambientale del generatore di calore**Produttore / *Manufacturer:***Aico S.p.A.**Via Consorzio Agrario 3/D,  
25032 Chiari (BS) - ItalyMarchio commerciale / *Trademark:***Ravelli**Modelli / *Models:*

<b>Circular 7, Circular 7 CX</b>	<b>Circular 9, Circular 9 CX</b>
6,4 kW	8,0 kW

Potenza termica nominale / *Nominal heat output:*Tipologia prodotti / *Product types:*Stufe a pellets di legna / *Wood pellet stoves*Norma di riferimento / *Reference standard:*

EN 14785:2006

Ente Notificato CPR/ *Notified body acc. CPR*

NB 2456

Rapporto di Prova di riferimento / *Reference test report:*

K31642021T1

Combustibile di prova / *Test fuel:*Pellet di legna / *wood pellet*


Cologne, 08.10.2021

432 / mc

TÜV Rheinland Energy GmbH  
Test Centre for Energy Appliances  
NB 2456 (CPR)  
DIN EN ISO/IEC 17025:2005  
accreditation: D-PL-11120-04-00

Assessor:

Report released after review:

  
Dipl.-Ing. M. Ciccarelli

Dipl.-Ing. A. Pomp

Prestazioni del generatore di calore Performances of the heating appliance Classi di prestazione / Performance class																																		
	Circular 7, Circular 7 CX		Circular 9, Circular 9 CX																															
PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	14,9 (5*)		14,9 (5*)																															
COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	1 (5*)		2 (5*)																															
NOx <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	149 (4*)		159 (4*)																															
CO <sup>(2)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	15 (5*)		14 (5*)																															
η <sup>(2)</sup> %	91,5 (5*)		89,3 (5*)																															
<b>Result / Class</b>	<b>4 stelle</b>		<b>4 stelle</b>																															
<p>(1) Determinato applicando il metodo di misura della UNI CEN/TS 15883 <i>Determined applying the measurement method of the UNI CEN/TS 15883</i></p> <p>(2) Determinato secondo la EN 14785:2006 <i>Determined according to EN 14785:2006</i></p> <p>Nota: tutti i valori di concentrazione calcolati al 13% di O<sub>2</sub> in condizioni normali (273 K, 1013 mbar, gas secco) <i>Note: all the concentration values are calculated at 13% of O<sub>2</sub> in normal conditions (273 K, 1013 mbar, dry gas)</i></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Limit Values</u></b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>5 stelle</th> <th>4 stelle</th> <th>3 stelle</th> <th>2 stelle</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PP<sup>(1)</sup> mg/Nm<sup>3</sup></td> <td>15</td> <td>20</td> <td>30</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>COT<sup>(1)</sup> mg/Nm<sup>3</sup></td> <td>10</td> <td>35</td> <td>50</td> <td>80</td> </tr> <tr> <td>NOx<sup>(1)</sup> mg/Nm<sup>3</sup></td> <td>100</td> <td>160</td> <td>200</td> <td>200</td> </tr> <tr> <td>CO<sup>(2)</sup> mg/Nm<sup>3</sup></td> <td>250</td> <td>250</td> <td>364</td> <td>500</td> </tr> <tr> <td>η<sup>(2)</sup> %</td> <td>88</td> <td>87</td> <td>85</td> <td>85</td> </tr> </tbody> </table>						5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle	PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	15	20	30	50	COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	10	35	50	80	NOx <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	100	160	200	200	CO <sup>(2)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	250	250	364	500	η <sup>(2)</sup> %	88	87	85	85
	5 stelle	4 stelle	3 stelle	2 stelle																														
PP <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	15	20	30	50																														
COT <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	10	35	50	80																														
NOx <sup>(1)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	100	160	200	200																														
CO <sup>(2)</sup> mg/Nm <sup>3</sup>	250	250	364	500																														
η <sup>(2)</sup> %	88	87	85	85																														